

# Mit Stil nach oben

## Upwards with style

... diesem Leitspruch machte die Firma Metallschneider aus Salzkotten-Verlar auch Ende des vergangenen Jahres, im Rahmen der Eventreihe „Winter Suite“ – einer Entdeckungsreise für Augen, Ohren und Gaumen – im benachbarten Paderborn, wieder alle Ehre.

### Die Paderborner Winter Suite

Winter Suite – eine exklusive Eventlandschaft, ein sinnliches Wintererlebnis im umgestalteten Firmengebäude des Lichtgestaltungsunternehmens „enjoy“, dass in Zusammenarbeit mit dem Berliner Designer Oliver Kray und dem Inhaber des Restaurants „Balthasar“, Elmar Simon sowie rund 40 Paderborner Unternehmen für ein außergewöhnliches Ambiente in der Vorweihnachtszeit sorgte. Mu-

Trends in einer exklusiv gestalteten Umgebung präsentierten sorgte auch Metallschneider für Furore. Bereits zur Interlift 2005 bewies der Spezialist für Kleingüter- und Lastenaufzüge der Aufzugsbranche, in Zusammenarbeit mit dem Berliner Designer Kray, dass ein Aufzug nicht nur ein reiner Gebrauchsgegenstand sein muss, sondern sich durch zeitgemäßen Ideenreichtum auch in ein stilvolles Accessoire verwandeln lässt. „Wir nutzten gerade diese

... with this motto Metallschneider from Salzkotten-Verlar (Germany) covered itself with credit at the end of last year in the context of the series of events “Winter Suite” – a voyage of discovery for the eyes, ears and palate – in neighbouring Paderborn.

### The Paderborn Winter Suite

Winter Suite – a unique event landscape, a sensuous winter experience in the remodelled company building of the light design company “enjoy”, which in cooperation with the Berlin designer Oliver Kray and the owner of the restaurant “Balthasar”, Elmar Simon, and around 40 Paderborn companies, provided for an extraordinary atmosphere in the run up to Christmas. Music, art, culture and culinary highlights were an invitation to linger and to relaxed discussions. “The aim was to show that there is a lot of innovation potential in Paderborn and its surroundings and through this joint project demonstrate the cohesion of the medium-sized companies,” declared Sebastian Wittmann (SKG Metallschneider, Sales).

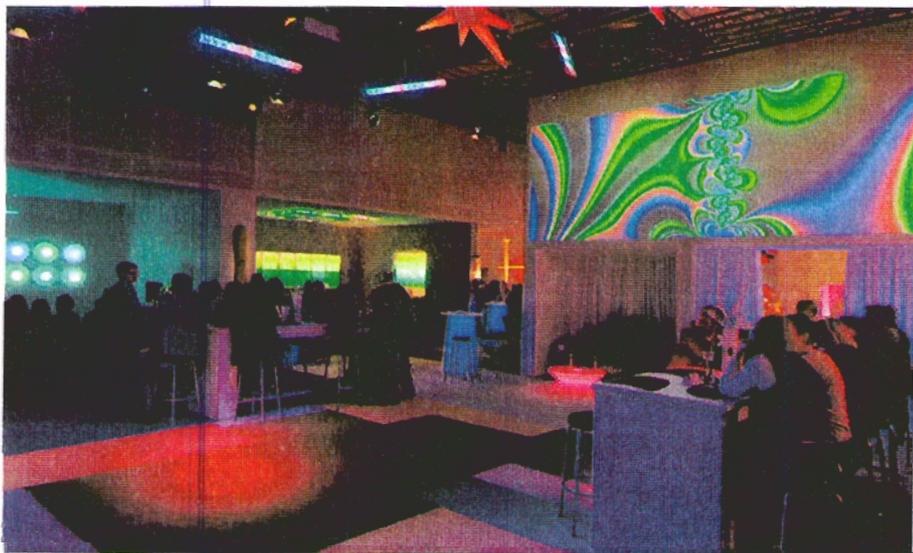
### The lift as stylish accessory

Metallschneider also created a furore among the participating companies, which presented their latest products, processes and design trends in an exclusively styled environment. The specialist for small goods- and cargo lifts had already given proof at the Interlift 2005, in cooperation with the Berlin designer Kray, that a lift need not just be a purely utilitarian object, but can definitely be transformed into a stylish accessory by means of up-to-date inventiveness. “We made use precisely of this relaxed atmosphere to show that our small goods lifts are very chic and above all convey a feeling of well-being,” affirmed Sebastian Wittmann.

### Lift of the future

Creativity, coupled with functionality, these are the magic formulas for an ultra-modern lift, which no longer seems cool and unattractive, but rather with colourful highlights radiates to a high degree a sense of space.

Metallschneider understands how to complete the transformation from the useful durable item lift to a stylish and individually designed means of transport. With the help of Plexiglas, combined with LED lights, Kray has breathed new life into the lift's own metal walls, letting them shine in bright colours and thereby conjuring up a completely new, exclusive atmosphere in living quarters. A lift has been created that one enjoys using,



Die Winter Suite 2006: eine Entdeckungsreise für Augen, Ohren und Gaumen  
Winter Suite 2006 – a voyage of discovery for eyes, ears and palate

sik, Kunst, Kultur und kulinarische Highlights luden zum Verweilen und zu ungezwungenen Gesprächen ein. „Man wollte zeigen, dass viel Innovationspotential in Paderborn und Umgebung vorhanden ist, und durch dieses gemeinsame Projekt die Zusammengehörigkeit des Mittelstandes demonstrieren“, erklärt Sebastian Wittmann (SKG Metallschneider, Sales).

### Der Aufzug als stilvolles Accessoire

Unter den teilnehmenden Unternehmen, die ihre neuesten Produkte, Verfahren und gestalterischen

zwanglose Atmosphäre um zu zeigen, dass unsere Kleingüteraufzüge sehr chic sind und vor allem Wohlgefühl vermitteln“, bekräftigt Sebastian Wittmann.

### Lift der Zukunft

Kreativität, gepaart mit Funktionalität, das sind die Zauberworte für einen top-modernen Aufzug, der nicht mehr kühl und unansehnlich wirkt, sondern mit farbenfrohen Akzenten ein hohes Maß an Raumgefühl verspricht.

Metallschneider versteht es, die Wandlung vom nützlichen Gebrauchsgegenstand Aufzug zum stilvoll und

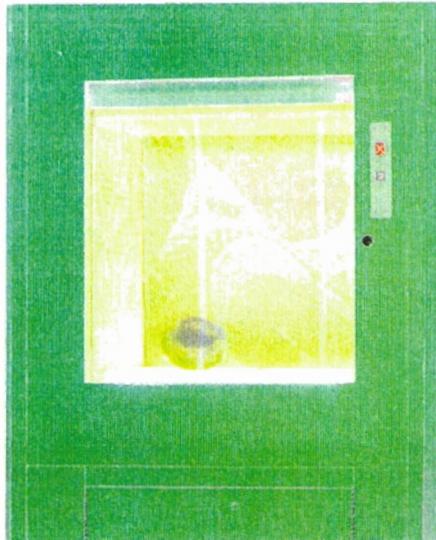
individuell gestalteten Fortbewegungsmittel zu vollziehen. Mit Hilfe von Plexiglas, kombiniert mit LED-Leuchten, haucht Kray den aufzugseigenen Metallwänden Leben ein, lässt sie in bunten Farben erstrahlen und zaubert damit ein ganz neues, exklusives Ambiente in Wohnräume. Geschaffen wird ein Aufzug, den man gerne benutzt, der sich gänzlich in den Wohnraum integriert und nicht aufgrund eines eher kühlen Erscheinungsbildes fremd wirkt.

### Die gekonnte Verbindung von moderner Technologie und Kunst

Metallschneider versteht es die Vorzüge der modernen Technik herauszuarbeiten. Fast geräuschlos, einfach in der Bedienung, äußerst sparsam und Platz sparend (beanspruchte Fläche lediglich rund einen Quadratmeter), so kommt der ISO-A daher und eignet sich darum erst einmal grundlegend für jeden Haushalt. In Verbindung mit den Licht- und Farbkompositionen von Oliver Kray werden die Aufzüge wahrlich zu etwas ganz Besonderem. Nichts erinnert mehr an den guten alten Kleingüteraufzug, den sich aufgrund seines doch eher unansehnlichen Erscheinungsbildes wohl niemand in seine Wohnung hätte integrieren lassen.

### Der Aufzug wird zum Kunstobjekt

Bei der ersten Winter Suite in Paderborn präsentierte Metallschneider genau diese Innovation, den modernen Lift, den Lift der Zukunft. Allerdings wäre Metallschneider nicht Metallschneider, wenn sie nicht auch hier schon wieder etwas Neues, noch modernere Gestaltungsideen, in die Tat umgesetzt hätten. Somit wurde der bereits bekannte Kleingüteraufzug ISO-A, im Rahmen der Winter Suite, in ein noch extravaganteres Gewand gehüllt. Ausstaffiert mit exklusiven Fliesen der italienischen Firma Bisazza präsentierte sich das Hightech-Produkt dem zunächst völlig ahnungslosen Publikum, mit einem überwältigendem „Aha-Effekt“. „Aufgrund des edlen und stilvollen Designs kamen die meisten Besucher erst gar nicht auf den Gedanken, dass es sich hierbei um



*Der neue „Bisazza-Lift“: stilvoll und vielseitig*  
The new "Bisazza lift": stylish and versatile



*Die unauffällige Integration des Hightech-Aufzugs in das moderne Raumkonzept*  
The inconspicuous integration of the high-tech lift in the modern space concept

einen Aufzug handeln könnte. Erst bei näherer Betrachtung und der Bedienung des unauffälligen LED-Tableaus wurde der Kleingüteraufzug als solcher enttarnt“, berichtet Sebastian Wittmann. Ein großes Kompliment, gleichermaßen an den Spezialisten für Kleingüter- und Lastenaufzüge als auch an den jungen Berliner Designer.

### Interlift 2007

„Aufgrund des großen Anklangs, den der „Bisazza-Lift“ bei der Winter Suite gefunden hat, haben wir bereits die nächsten Planungen für weitere Prototypen exklusiver Kleingüteraufzüge, in Zusammenarbeit mit heimischen Firmen, ausgearbeitet und erste Entwürfe von Oliver Kray anfertigen lassen. Die Ergebnisse dürfen voller Spannung auf der diesjährigen Interlift in Augsburg erwartet werden“, verspricht Sebastian Wittmann.

Weitere Informationen:  
[www.skg-lifts.de](http://www.skg-lifts.de)  
[www.wintersuite.de](http://www.wintersuite.de)

that is completely integrated in the living quarters and does not seem alien because of its cool appearance.

### Skilled combination of modern technology and art

Metallschneider knows how to develop the advantages of modern technology. Almost noiseless, easy to operate, extremely economical and space saving (the space needed is only around one square metre), this is the way the ISO-A presents itself and is hence basically suitable for every household. In combination with the light and colour compositions of Oliver Kray, the lifts really become something special. There is nothing to remind one of the good old small goods lift, which thanks to its rather unattractive appearance no one could have integrated in their flat.

### The lift becomes a work of art

At the first Winter Suite in Paderborn Metallschneider presented precisely this innovation, the modern lift, the lift of the future. However, Metallschneider

would not be Metallschneider if it had not yet again implemented something new here, even more modern design ideas. Consequently, as part of the Winter Suite the already familiar small goods lift ISO-A was dressed in an even more extravagant look. Rigged out in exclusive tiles from the Italian company Bisazza, the high-tech product was presented to the initially unsuspecting audience with an overwhelming 'aha-effect'. "Thanks to the distinguished and stylish design, it never even occurred to most of the visitors that this was a lift. Only on closer examination and upon operating the inconspicuous LED control panel was the small goods lift exposed for what it is," reports Sebastian Wittmann. A great compliment, in equal measure to the specialist for small goods- and cargo lifts and to the young Berlin designer.

### Interlift 2007

"In view of the great response to the 'Bisazza lift' at the Winter Suite, we've already had the next plans for further prototypes of exclusive small goods lifts developed in cooperation with local companies and initial sketches of Oliver Kray made. It'll be worth waiting to see the results at this year's Interlift in Augsburg," promises Sebastian Wittmann.